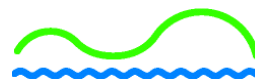


Erlinsbach aktuell

Lebensqualität zwischen Jura und Aare



Küttigerstrasse 23, 5018 Erlinsbach
Einwohnerdienste 062 857 40 17
Gemeindekanzlei 062 857 40 10
Steuern 062 857 40 19
Finanzen 062 857 40 22



05/2009 Nr. 5



Öffnungszeiten:
Montag 08.00 – 11.00 14.00 – 18.00
Dienstag – Donnerstag 08.00 – 11.00 14.00 – 16.30
Freitag 07.00 – 14.00 (durchgehend)

www.erlinsbach-ag.ch

GEMEINDEVERWALTUNG

*Besuchen Sie uns am frühen Morgen oder über den Mittag! Die Gemeindeverwaltung bietet ihre Dienstleistungen **am Freitag von 07.00 bis 14.00 Uhr** durchgehend an.*

AUS DEM GEMEINDERAT

GEMEINDEVERSAMMLUNG VOM 19. JUNI 2009 - TRAKTANDEN

Die „Sommergmeind“ findet am Freitag, 19. Juni 2009, um 20.00 Uhr, statt. Es stehen folgende Traktanden an:

Einwohnergemeindeversammlung

1. Protokoll der Versammlung vom 28. November 2008
2. Rechenschaftsbericht 2008
3. Verwaltungsrechnungen 2008
4. Kreditabrechnung Hochwasserentlastung Brühl/Kilbig
5. Einbürgerungen
 - 5.1 Capuzzi Giovanna, 1973, Staatsangehörige von Italien, Dahlienweg 4
 - 5.2 Kortak Zozan, 1992, Staatsangehörige von Türkei, Bläuenstrasse 5
 - 5.3 Mohan Seethanjani, 1992, Staatsangehörige von Sri Lanka, Aarauerstrasse 7
 - 5.4 Eata geb. Duenas, Aurora, 1959 und Eata, Efren, 1951, mit den Kindern Harry, 1994 und Larry, 1994, alle Staatsangehörige von Philippinen, Laurenzenbad (negativer Antrag)
6. Gemeindeparzelle 3513 (Kilbigwiese); Verkaufskompetenz
7. Abwasserverband Aarau und Umgebung; Teilrevision der Satzungen
8. Energielieferungsvertrag IBAarau AG; Neufassung
9. Aktienanteil Busbetrieb Aarau; Verkauf
10. Liegenschaft Wygärtli; Sanierung und Umbau zu einem Kultur- und Begegnungszentrum (KBZ); Verpflichtungskredit über Fr. 2'465'000.00
11. Verschiedenes und Umfrage

Ortsbürgergemeindeversammlung

1. Protokoll der Versammlung vom 28. November 2008
2. Rechenschaftsbericht 2008
3. Verwaltungsrechnung 2008
4. Verschiedenes und Umfrage

UNENTGELTLICHE RECHTSAUSKUNFT

Die nächste unentgeltliche Rechtsauskunft durch das Anwalts- und Notariatsbüro Siegrist, Ries & Partner, Aarau, findet statt am: **Mittwoch, 27. Mai 2009**, 17.30 - 18.30 Uhr im Gemeindehaus Erlinsbach, Gemeindeganzlei (Erdgeschoss). Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

SOZIALES

SOZIALAUSSCHUSS; BERICHT 1. QUARTAL 2009

Dem Gemeinderat wurde per 31. März 2009 der Bericht 1. Quartal 2009 durch den Sozialausschuss wie folgt unterbreitet:

<u>Materielle Unterstützungen</u>		39	(38)
Davon neue Fälle	+	5	
Davon erledigte Fälle (Wegzug, Abschluss)	-	4	
<u>Alimentenbevorschussung</u>		13	(13)
Davon neue Fälle	+	0	
Davon erledigte Fälle (Wegzug, Abschluss)	-	0	
<u>Alimenteninkasso</u>		5	(5)
Davon neue Fälle	+	0	
Davon erledigte Fälle (Wegzug, Abschluss)	-	0	
<u>Elternschaftsbeihilfe</u>		1	(3)
Davon neue Fälle	+	0	
Davon erledigte Fälle (Wegzug, Abschluss)	-	2	



ENTSORGUNG

GRÜNGUTABFUHR

Die nächsten Grüngutabfuhr finden am **Montag, 08./15./22. Juni 2009** statt.



LUST DIE SCHWEIZ ZU ERKUNDEN??
KAUFE EINE TAGESKARTE
www.erlinsbach-ag.ch



DIVERSES

SICHERES GRILLIEREN

Lassen Sie sich den lauschigen Grillabend nicht durch vermeidbare Verbrennungen vergällen. Beachten Sie die brandheissen Tipps für den Umgang mit Feuer und Flamme.

AUFSTELLEN

Stellen Sie den Grill stabil auf einem ebenen, nicht brennbaren Untergrund auf. Halten Sie zu brennbaren Gegenständen wie Holzvorräten, Gartenmöbel, Schilfmatten, Holzfassaden usw. immer einen Mindestabstand von 1 m ein.

ANZÜNDEN

Benutzen Sie zum Anfeuern Brennpaste, Zündwürfel oder Holzspäne. Auf keinen Fall Brennsprit, Benzin oder Alkohol!

GRILLIEREN

Benutzen Sie beim Hantieren am Grill stets Handschuhe und Grillzangen, um sich vor heissen Fettspritzen zu schützen. Kinder in der Nähe des Grills sind gut zu beaufsichtigen.

NACH DEM BARBECUE

Löschen Sie die Asche mit Wasser oder lassen Sie diese vor dem Entsorgen einen Tag lang in einem unbrennbaren Behälter auskühlen. Unterbrechen Sie beim Gasgrill nach dem Barbecue die Gaszufuhr:

Nicht nur den Schalter des Grills auf „Aus“ stellen, sondern auch das Flaschenventil schliessen.

bfu-Beratungsstelle für Unfallverhütung, Bern, info@bfu.ch / www.bfu.ch

STATISTISCHES AUS DEM RECHENSCHAFTSBERICHT 2008

Entsorgung Siedlungsabfälle

Hauskehricht	t	445	(439)
Grüngutabfälle	t	420	(429)
Altglas	t	67	(72)
Altmetalle gesamt (inklusive Alu und Weissblech)	t	26	(22)
Aluminium und Weissblech	t	5.2	(5.0)
Altöl	t	1.5	(1.3)
Bauschutt	m ³	42	(36)
Schlamm aus Schächten	t	24	(17)
Altpapier	t	269	(276)
Häckseldienst (bediente Haushaltungen)		104	(106)
Autobatterien	Stk	2	(4)
Leuchtstoffröhren / Energiesparlampen	kg	50	(10)

Individualverkehr

Personenwagen		1'874	(1'859)
Motorräder		292	(299)
Landwirtschaftliche Fahrzeuge		73	(74)
Anhänger		156	(156)

Öffentlicher Verkehr

Die Busbetriebe der AAR bus+bahn hat im Jahr 2008 mit seinen **34 (34) Fahrzeugen** rund **7'499'000 (7'134'000) Millionen** Fahrgäste befördert. Auf der Busstrecke von gesamthaft **55 (55) Kilometern** wurden **1'916'000 (1'895'000) Wagenkilometer** gefahren. Das ergibt einen Durchschnitt von **3,9 (3,8) Fahrgästen** je Kurs-km. Der Busbetrieb Aarau hat einen Personalbestand von **86 (84) Mitarbeitenden**.

Wasserversorgung

Der **Quellertrag** 2008 betrug 347'312 (378'210) m³ Wasser oder 480 (530) lt/min. im Minimum bis 1115 (1080) lt/min. im Maximum.

Verbrauchte Wassermenge in m ³	265'482	(252'850)
Wasserverbrauch pro Tag in m ³	727	(692)
Wasserverbrauch pro Tag und Einwohner in lt	236	(207)
Bezug von Stadt Aarau in m ³	25'600	(23'400)
Abgabe an Stadt Aarau in m ³	45'400	(62'040)
Abgabe an Gemeinde Erlinsbach SO in m ³	56'300	(50'000)
Netzverlust (Leitungsbrüche, Spülungen, Brunnen) in m ³	55'000	(49'000)
Wasserpreis je m ³	Fr. 1.60	(1.60)
Einnahmen Wasserverkauf	Fr. 537'188.15	(Fr. 523'950.15)
Brüche an Hauptleitungen	17	(16)
Brüche an Nebenleitungen/Hausanschlüssen	13	(16)
Bestand an Hydranten	183	(182)

Es wurden insgesamt 9 (16) **Wasserproben** aus dem Netz entnommen. Sie waren alleamt in Ordnung. Das Trinkwasser entsprach jederzeit den gestellten hygienisch-mikrobiologischen Anforderungen gemäss den gesetzlichen Bestimmungen. Die **Wasserhärte** im Dorf beträgt 41 französische Härtegrade, jene im Hard 19 Grad.

Betreibungsamt

Gesamtzahl der Betreibungen	711	(604)
Betreibungen auf Pfändung oder Konkurs	650	(604)
Betreibungen auf Faustpfandverwertung	0	(0)
Betreibungen auf Grundpfandverwertung	1	(0)
Rechtsvorschläge	75	(77)
Pfändungen	486	(318)
Verwertungen	0	(0)
Verlustscheine	217	(262)
Betrag der Verlustscheine	Fr. 734'282.65	(Fr. 484'697.85)
Gesamttotal der Forderungen	Fr. 2'450'517.51	(Fr. 1'747'035.40)

Einwohnerkontrolle

Einwohnerzahl am 31. Dezember 2008	3'479	(3'455)
Anteil Ausländer	507	(512)
Anteil Asylbewerber	8	(8)
Wochenaufenthalter (inkl. Heimaufenthalter)	48	(46)
Zuzüge 2008 (inkl. Geburten)	220	(219)
Wegzüge 2008 (inkl. Todesfälle)	209	(247)

Hundekontrolle

Verkaufte Hundekontrollmarken	198	(196)
-------------------------------	-----	-------